



## Ostern hat es schwer!

Und das nicht nur 2020 oder 2021. Ostern hat es immer schwer. Doch: Wir feiern „trotzdem“ Ostern, wir sind „trotzdem dankbar“ und hoffen, dass der „lange Samstag“ (George Steiner) zu Ende geht, diese Karsamstags-Atmosphäre, die über uns lastet, die Erfahrung, dass Gott schweigt und abwesend ist und seine Wunder sich rarmachen. Gott macht es uns mit diesem unfassbar schön-schweren Fest nicht leicht. Ein unsichtbares Ereignis, ein „flüchtiger“ Augenblick mit Auswirkungen von „langer Dauer“. Äußerlich betrachtet: Ostern prägt den Jahresverlauf. Darin zeigt sich in der säkularen Welt der Einfluss der kirchlichen Zeitrechnung. Ein schönes Zusammenspiel von Naturjahr und geistlichem Jahr. Immer am Sonntag nach dem ersten Frühlingsvollmond, diesmal am 4. April, feiern wir Ostern. Der jährliche Datumswechsel bringt Bewegung in das kirchliche und bürgerliche Jahr. Die Orthodoxen feiern es 2021 erst am 2. Mai! In diesem Jahr, in dem wir hoffentlich Ostern „anders“ feiern dürfen als 2020, erfahren wir uns als besonders trostbedürftig. Wir brauchen Ostern! Nicht als Frühlingserwachen oder „Hasenfest“.

Wir brauchen das Überlebensnotwendige! Ohne die Wahrheit dieses Festes bräche uns der Boden unter den Füßen weg; ohne diese leise Explosion und grundstürzende Erschütterung der Welt wären unsere guten Worte nur Vertröstung für den mit dem Makel der Endlichkeit behafteten Menschen. Hinter all unseren guten und gut gemeinten Trostbemühungen kann nur die göttliche Intervention stehen. So bitten wir Gott, dass er diese sterbliche Welt und die in Lebensgefahr stehende Menschheit herauszieht.

Ostern bringt das völlig andere, das Unvorstellbare ins Leben, das, was dem irdischen Lauf der Dinge entgegensteht: Während auf Erden alles Werden schon das Vergehen in sich trägt, verkündet Ostern die Auferstehung des Einen, ein Leben, das kein Ende kennt, keine Einschränkung mehr und keine Begrenzung. Die biblischen Texte lassen aber nicht an einen Paukenschlag denken, an einen krachenden Durchbruch des neuen Lebens. Sie verkünden die Auferweckung Jesu, seine Auferstehung und neue Gegenwart leise, jedoch keineswegs vage. Der Ostersieg ist nichts, was wir schon als sicheren Besitz hätten, sondern Glaubensgut: Je mehr wir glauben und vertrauen können, dass Jesu Ostern wahr ist, desto mehr wird sein Sieg über den Tod auch für uns zur festen, verlässlichen Verheißung, in der wir Jahr für Jahr neu, mehr und tiefer verankert werden sollen.

Im Namen aller Seelsorger Ihnen und Ihren Lieben ein frohes und gesegnetes Osterfest!

Pfarrer Dr. Andreas Mersch

## Ostersonntag 03./04.04.2021

1. Les: Apg 10,34a.37-43  
2. Les: Kol 3,1-4  
Ev: Joh 20,1-18

### Zuspruch am Sonntag

Glauben Sie, dass Sie leben werden – vor und nach dem Sterben?  
Das nämlich ist der Sinn christlicher Hoffnung.

*Brennan Manning*

### Seelsorgeteam

Pfarrer

#### Jürgen Dreher

Leiter des  
Kirchengemeindeverbandes  
Tempelstraße 2  
50679 Köln  
Tel.: 0221 80 19 50 32  
Sprechstunde: nach Vereinbarung  
[juergen.dreher@kirche-deutz-poll.de](mailto:juergen.dreher@kirche-deutz-poll.de)

Pfarrer

#### Dr. Andreas Mersch

Pfarrvikar  
Poller Hauptstraße 26  
51105 Köln  
Tel.: 0221 830 72 98  
Sprechstunde: nach Vereinbarung  
[dr.andreas.mersch@kirche-deutz-poll.de](mailto:dr.andreas.mersch@kirche-deutz-poll.de)

Diakon

#### Hans Gerd Greveling

Poller Hauptstraße 26  
51105 Köln  
Tel.: 0172 21 81 340  
Sprechstunde: nach Vereinbarung  
[hans.gerd.greveling@kirche-deutz-poll.de](mailto:hans.gerd.greveling@kirche-deutz-poll.de)

Diözesan-Caritaspfarrer

#### Frank Müller

(Subsidiar)  
Gereonshof 2a  
50670 Köln  
Tel.: 0221 20 10 240  
[frank.mueller@caritasnet.de](mailto:frank.mueller@caritasnet.de)

## Termine und Veranstaltungen im Seelsorgebereich

Die **Pastoralbüros** sind für den Publikumsverkehr geschlossen und via Telefon und E-Mail für Sie erreichbar. Persönlicher Kontakt nur nach **telefonischer Terminabsprache**.

Aufgrund der aktuellen Entwicklung bleiben unsere **Büchereien** coronabedingt geschlossen.

### Familienzentrum

Zu allen Angeboten finden Sie nähere Informationen auf unserer Homepage.

### Eltern-Kind-Kurse online

*Familie in Bewegung ...*

*... auf die Matte fertig los!*

über Zoom-Link

Referentin und Anmeldung:

Catrin Göbel

[info@faszi-e-nation-pilates.de](mailto:info@faszi-e-nation-pilates.de)

### Eltern mit Kindern

*im 1. bis 3. Lebensjahr*

freitags 09.04. bis 14.05.2021

9.30 – 10.30 Uhr oder 10.45 – 11.45 Uhr

Referentin und Anmeldung:

[anika.riemann@icloud.com](mailto:anika.riemann@icloud.com); 18 €

### Wandern für Männer

Samstag, 08.05.2021

von 10.00 bis ca. 16.00 Uhr

zur Löwenburg

Treffpunkt: P&R Parkplatz Rhöndorf

Anmeldung: SKM-Zentrum Poll,

Frank Manterfeld, 0221 83 67 51; 3 €

### Besuch der Hl. Messe in unseren Kirchen

Durch die Hygienevorschriften können nur begrenzt Personen zu unseren Gottesdiensten aufgenommen werden. Zugleich müssen wir alle Besucher dokumentieren, damit im Falle einer Infektion eine Nachverfolgung möglich ist. Aus dem Grund ist es wichtig, **sich zu den Gottesdiensten am Wochenende anzumelden**.

Sie können sich online über das System „Eventbrite“ anmelden. Den Zugang finden Sie auf unserer Homepage

[www.kirche-deutz-poll.de](http://www.kirche-deutz-poll.de) direkt auf der Startseite. Hier können Sie bis eine Stunde vor Beginn der Messe ein Ticket buchen oder sehen, dass die Höchstzahl der Besucher bereits erreicht ist.

**Personen, die nicht über entsprechende Möglichkeiten verfügen, können in den Pastoralbüros anrufen. Dort wird dann der Buchungsvorgang durchgeführt.**

Besucher ohne Anmeldung werden nach Hinterlegung von Name und Telefonnummer so viele in die Kirche hineingelassen, wie noch Plätze frei sind.

Fortsetzung s. S. 3

## Gottesdienste vom 03. bis 6. April 2021

Samstag, 03.04.2021		Karsamstag
<b>15.00 Uhr</b> St. Heribert	<b>Beichtgelegenheit</b> (bis 16.30 Uhr)	
<b>16.00 Uhr</b> Hl. Dreifaltigkeit	<b>Beichtgelegenheit</b> (bis 17.00 Uhr)	
<b>18.00 Uhr</b> St. Urban	<b>Feier der Heiligen Osternacht der Frankophonen Gemeinde</b> in französischer Sprache	
<b>21.00 Uhr</b> St. Heribert	<b>Feier der Heiligen Osternacht</b> für die Lebenden und Verstorbenen der Pfarrgemeinden	
<b>21.00 Uhr</b> Hl. Dreifaltigkeit	<b>Feier der Heiligen Osternacht</b>	
Sonntag, 04.04.2021 Hochfest der Auferstehung des Herrn - Ostersonntag		
<b>9.45 Uhr</b> St. Heribert	<b>Festhochamt</b> für die Lebenden und Verstorbenen der Pfarrgemeinden;	
<b>9.45 Uhr</b> St. Urban	<b>Festhochamt</b> für die Lebenden und Verstorbenen der Pfarrgemeinden	
<b>11.15 Uhr</b> Hl. Dreifaltigkeit	<b>Festhochamt</b> <i>Türkollokte für die Pfarrcaritas</i>	
<b>17.00 Uhr</b> St. Urban	<b>Festhochamt der Frankophonen Gemeinde</b> in französischer Sprache	
<b>18.15 Uhr</b> St. Heribert	<b>Festhochamt im Eduardus-Krankenhaus</b>	
Ostermontag, 05.04.2021		
<b>9.45 Uhr</b> St. Heribert	<b>Heilige Messe</b> für die Lebenden und Verstorbenen der Pfarrgemeinden;	
<b>10.00 Uhr</b> St. Urban	<b>Heilige Messe der Rumänischen Gemeinde</b> in rumänischer Sprache	
<b>11.00 Uhr</b> St. Heribert	<b>Heilige Messe im Caritas Altenzentrum St. Heribert</b>	
<b>11.15 Uhr</b> St. Joseph	<b>Heilige Messe</b> <i>Türkollokte für die Pfarrcaritas</i>	
Dienstag, 06.04.2021		
<b>7.00 Uhr</b> St. Heribert	<b>Laudes</b>	
<b>9.00 Uhr</b> St. Joseph	<b>Heilige Messe gestaltet von der kfd</b>	
<b>10.00 Uhr</b> Deutzer Friedhof	<b>Beerdigung – St. Heribert</b>	
<b>12.00 Uhr</b> Deutzer Friedhof	<b>Beerdigung – St. Heribert</b>	
<b>18.00 Uhr</b> Hl. Dreifaltigkeit	<b>Rosenkranzgebet</b>	

## Gottesdienste vom 7. bis 10. April 2021

Mittwoch, 07.04.2021	
<b>8.30 Uhr</b> St. Urban	<b>Heilige Messe gestaltet von der kfd</b>
<b>9.00 Uhr</b> St. Joseph	<b>Wortgottesfeier der Kindertagesstätte St. Joseph zu Ostern</b>
Donnerstag, 08.04.2021	
<b>9.00 Uhr</b> St. Heribert	<b>Heilige Messe</b>
<b>9.00 Uhr</b> Hl. Dreifaltigkeit	<b>Heilige Messe gestaltet von der kfd</b>
<b>10.00 Uhr</b> Deutzer Friedhof	<b>Beerdigung – St. Heribert</b>
<b>18.30 Uhr</b> St. Heribert	<b>Wortgottesfeier im Eduardus-Krankenhaus</b>
Freitag, 09.04.2021	
<b>9.00 Uhr</b> St. Heribert	<b>Heilige Messe gestaltet von der kfd</b>
Samstag, 10.04.2021	
<b>15.00 Uhr</b> St. Heribert	<b>Tauffeier</b>
<b>17.00 Uhr</b> St. Urban	<b>Vorabendmesse</b>
<b>18.30 Uhr</b> St. Joseph	<b>Vorabendmesse</b>

**Folgende Vorgehensweise gilt ab sofort für ALLE zu buchenden Messen:**

**Ein Ticket ist gültig für 1-2 Personen aus einem Haushalt.** (Ein Ehepaar benötigt z.B. 1 Ticket.) Je Bank im Hauptschiff der Kirche werden 2 Tickets ausgestellt. Kommen je Ticket 2 Personen aus einem Haushalt, sitzen 4 Personen (2 links – Abstand – 2 rechts) mit dem Mindestabstand zwischen sich in einer Bank. Kommt nur 1 Person je Ticket, sitzen dort eben nur 2 Personen. In den Seitenschiffen wird je Bank 1 Ticket für 1-2 Personen aus einem Haushalt ausgestellt.

Für **Familien** aus einem Haushalt gilt die Sonderregelung, dass bis zu 6 Personen eine Bank belegen. Dafür benötigen sie 2 Tickets.

Die Tickets sind nicht bestimmten Plätzen zugeordnet, es besteht freie Platzwahl.

Aufgrund der bestehenden Corona-Hygieneregeln ist die Toilettennutzung in der Kirche nicht möglich.

### Termine und Veranstaltungen von St. Joseph und Hl. Dreifaltigkeit

**Eine-Welt-Laden St. Joseph:**  
Samstag, 01.05.2021 Verkauf von Eine-Welt-Produkten nach der Hl. Messe



**Diese Woche lesen Sie in der Kirchenzeitung**

**Durch seine Auferstehung dürfen wir hoffen**

Ostergruß von Kardinal Rainer Maria Woelki

**Von Alpha bis Omega alles im Griff**

Schwester Mirjam aus Köln gestaltet Osterkerzen

**„Er ist nicht hier – er ist auferweckt“**

Betrachtungen in der Jerusalemer Grabeskirche

**4 Wochen kostenlos lesen  
Telefon (02 21) 16 19-193**



Alle sieben Apfelbäume, die wir im vergangenen Jahr im Deutzer Pfarrgarten gepflanzt haben, sind angegangen!

Auch vor den anderen Kirchen wächst und gedeiht es. Gerade auch in der Corona-Zeit erfrischende Zeichen, dass „das Leben siegt“.

Ostern ist heute.

Von Herzen danken wir allen, die sich um die Außenanlagen unserer Kirchen im Seelsorgebereich kümmern und die natürlichen Zeugnisse unseres Glaubens pflegen.

### **Datenschutz**

Aufgrund der aktuellen **Coronaschutzverordnung** sind wir verpflichtet, bei öffentlichen Gottesdiensten Ihre personenbezogenen Daten aufzunehmen.

Ihre Daten werden datenrechtskonform archiviert und nach vorgeschriebener Frist gelöscht. Alle Datenschutz-Informationen hierzu finden Sie auch auf unserer Homepage

[www.kirche-deutz-poll.de](http://www.kirche-deutz-poll.de).

### **Termine**

Wegen der Coronaschutzverordnung können sich kurzfristig Änderungen ergeben. Bitte beachten Sie die aktuellen Hinweise.

Ferienöffnungszeiten der Pastoralbüros in Deutz	
<b>St. Heribert</b> Deutzer Freiheit 64, 50679 Köln Tel.: 0221 801 95 0-0 Fax: 0221 801 95 0-13 pastoralbuero.heribert@kirche-deutz-poll.de	
Montag	Ostermontag
Dienstag	9.00 – 11.00 Uhr
Mittwoch	9.00 – 11.00 Uhr
Donnerstag	15.00 – 17.00 Uhr
Freitag	9.00 – 11.00 Uhr 15.00 – 18.00 Uhr
<b>Spenden</b> > Bankverbindung: IBAN: DE88 3705 0198 0002 0026 57 BIC: COLSDE33 Sparkasse KölnBonn	
<b>St. Urban</b> Ulitzkastr. 5, 51063 Köln Tel.: 0221 81 14 22	
Mittwoch	geschlossen
Ferienöffnungszeiten der Pastoralbüros in Poll	
<b>St. Joseph</b> Poller Hauptstr. 26, 51105 Köln Tel.: 0221 830 72 10 Fax: 0221 83 14 55 pastoralbuero.joseph@kirche-deutz-poll.de	
Dienstag	9.00 – 11.00 Uhr
Mittwoch	15.00 – 17.00 Uhr
Donnerstag	9.00 – 11.00 Uhr
Freitag	15.00 – 18.00 Uhr
<b>Spenden</b> > Bankverbindung: IBAN: DE51 3705 0198 0002 8422 76 BIC: COLSDE33 Sparkasse KölnBonn	
<b>Hl. Dreifaltigkeit</b> Pastor-Paul-Milde-Str. 1, 51105 Köln Tel.: 0221 830 31 47	
Donnerstag	geschlossen
Verwaltungsleitung	
Petra Schumacher Tel.: 0221 801 95 0-37 petra.schumacher@kirche-deutz-poll.de	
Adressen der Kindertagesstätten	
<b>St. Heribert</b> Lorenzstr. 5-7, 50679 Köln 0221 81 13 76	
<b>St. Joseph</b> Poller Hauptstr. 26b, 51105 Köln 0221 830 72 29	
Adressen der Pfarrheime	
Forum am Deutzer Dom Deutzer Freiheit 64	
St. Joseph	Poller Hauptstr. 26
St. Urban	Ulitzkastr. 3
Kirchenmusik	
Matthias Leenen Seelsorgebereichsmusiker Tel.: 0221 88 41 48	

Stand: Mittwoch, 31.03. - 11.00 Uhr

Gottesdienste am 11. April 2021	
Sonntag, 11.04.2021 2. Sonntag der Osterzeit – Weißer Sonntag	
<b>9.45 Uhr</b> St. Heribert	<b>Heilige Messe</b>  <i>Kollekte für den Düxer Dom</i>
<b>11.15 Uhr</b> Hl. Dreifaltigkeit	<b>Heilige Messe</b>
<b>17.00 Uhr</b> St. Urban	<b>Heilige Messe der Frankophonen Gemeinde</b> in französischer Sprache
Gottesdienste im Eduardus-Krankenhaus	
<b>regelmäßiger Gottesdienst: donnerstags um 18.30 Uhr</b> Informationen bei: Pastoralreferent Gerhard Mertens, Tel. 0221 82 74-33 62	

Zu allen Angeboten finden Sie nähere Informationen auf unserer Homepage.

### Die KJG Poll lädt alle Kinder und Jugendliche ein

Wenn du auch Lust hast in den Osterferien ein bisschen zu basteln, zu backen und an unseren spannenden Challenges teilzunehmen, dann kannst du den QR-Code auf der rechten Seite scannen und unser Padlet durchstöbern.



Möchtest du keine KJG-Aktionen mehr verpassen? Dann kannst du den QR-Code auf der linken Seite scannen, der bringt dich direkt zur KJG-Poll Infogruppe.



### 1000Jahrfeier St. Heribert

#### Vorträge (donnerstags 19 Uhr)

**abgesagt:** 15.04.2021: Reliquien und Heiligenverehrung;  
Referent: Fabian Wilquin

20.05.2021: Das Kaiserpaar Heinrich und Kunigund von Bamberg  
Referent: Diakon Grevelding

24.06.2021: Im Dienst von Reich und Kirche vor 1000 Jahren: Heribert, Kanzler Otto III. und Erzbischof von Köln ( um 970-1021)  
Referent: Prof. Heribert Müller

#### Festmessen in St. Heribert (Anmeldung über unsere Homepage erforderlich)

25.04.2021 – 10.00 Uhr Pontifikalamt mit Bischof Delville/ Lüttich

20.06.2021 – 10.00 Uhr Pontifikalamt mit Kardinal Eijk / Utrecht

04.07.2021 – 10.00 Uhr Hochamt mit Prior Zerb / Zisterzienserkloster Stiepel